

Hagai

Nabi Hagai birye seklamuk yupu

Allah Yahweh arye, “Na si erena aik uluplobik ning ara, tuba tamubuka dopnululume,” nyabuk yupu

1 ¹Allah Yahweh^a arye, “Na si erena aik uluplobik ning ara, tuba tamubuka dopnululume,” nyapdeibuk talak ara, Raja Darius birye, ninye deiyoknye kibuka, Persia mutuku ulamik ninye nirya talyamuk talak ara, keteng tamun like bitinye kibuk. Aketeng tamun deice aryuk, wala ara nakup wala kibuk. Awala deice keteng noutam tonok, tanggal 1 kibuk sum ara ani. Asum ara, Allah Yahweh arye, Yehuda mutuku ulamik ninye noutam arye, Gubernur kibuka talyamuknye, el si ara Sealtiel, el mi Zerubabel ap, tonda, Allah el si eren aik noutam talibuka, fil dona deiyok nang, sik imam-imam weik deiyoknye kibuka ulamukce, talyamuknye, el si ara Yosadak, el mi Yosua ap ati, “Sik dam nyalbinulyame,” nyabuka, nabi Hagai dam yanuka nyapdeibuk.

²Allah Yahweh aning-aning nirya talibuka, deice tam erebuka ululnye bira, yin talibuka unyak malaikat nirya, sik deiyoknye ulule. Allah Yahweh arye, nabi Hagai dam yanuka nyapdeibuk yupu ara ani. “Sik Babel mutuku aunyak ninye nirya arye, Allah Yahweh el si eren aik tamubuka don talak ara, min kum kibuk,” nyanyake. ³Winyanyaka

^a **1:1** *Yahweh* – Allah el si koproba ara, ‘Yahweh’ ulule. Allah arye Musa ati, ayupu lakak arye nyabuk (Keluaran 3:14). Ibrani yupu deice arye ahuruf ‘YHWH’ aning uk sekenyake. Ibrani yupu nyanyak ninye arye, ‘Allah el si koproba lakak kum nyaptibye’ tenen, ilil ulule. Ilil ulula ati ara, sikce huruf ‘YHWH’ aning uk sekenyake. Bukni, Allah arye Musa ati, “Kume na si ara, ‘Yahweh’ unune. Asi Yahweh bikmunce asi uk erebuka na ati kinamnululume,” nyabuk. Ibrani kili sal arye huruf YHWH sekenyak bukni, ‘Ahuruf uk sekipyop ura, ayupu nyana ara, walwal upsilyak’ tenen, nunce ‘Yahweh’ sekenyabe. Indonesia Alkitab noutam ara, Allah el si Yahweh kum sekenyake. Sikda, ‘TUHAN’ sekenyake. Bukni, Indonesia Alkitab noutamak nirya, ‘TUHAN’ eipmunyop ura, ‘Ara Allah el si Yahweh sekenyak sukum,’ tenenamululume. Allah el si Yahweh nyana ara, fia teleb uke. Tonda, laka nyana yupu nomor 49 dipdelulume.

ati, Allah Yahweh el mapu koprop Israrel yala ninye, sik dam Allah yupu laka nyalbana deiyoknye, el si ara, nabi Hagai dam yanuka yupu nyapdeibuk.

⁴Se, na mapu koprop, sik un asik teleb uk dobuka upnamlum talak ara, akunum upmasil do? Tonda, na si eren aik ara kum doplumce, batakuka luba kipluma ara, yata ati aik dona ara, walwal uk upsuk do? Na si eren aik uluplobik ning ara, malye ubuka anya arye, akunum lipsisikuka donmanutum bukni, anggun asik uk tenemunce tamubuka umunya ara, yata deiyok ati do? ⁵Ura, anggun kayapu ati, ton, anggunce tamubuka dipdemunce, kiklipdenamlulume. ‘Teleb usulul do? Malye usulul do?’ tenen, na Allah arye nyapsine.

⁶Winipmanto ara, anggun yala ning ara, weik arye dokolulum bukni, ayala ning dokamunya ani, nong lin talak ara, mitikanun uk lilulume. Tonda, anggun din ning ara, weik ausulul bukni, adina bobuka dipmun talak ara, mun noutamak saksiliry, kum boupsiliba, teleb kanye bobuka kum ululume. Tonda, anggun anggur yo duk wa ara, weik welulum bukni, dakuka dilulum talak ara, kum bousulule. Atonun tonda, bupu una ati, anggun butum weik arye ongomunya babye, anggun nong bupu kum pirisulule.

Tonda, ‘Yuk nang melibuka fil dobipye ura dekna ning aripsikiba, deibibirye kam tuba unamabe,’ tenemunya babye, adelilulum ning nirya ara bisik arye sakaliba, na tenen kum deililulume. Ara, anggunce na ti, ‘Allah elda weik mambule’ tenen, kibuka si kum erenululume ati, anggunce, ‘Winipnamepe,’ tenelulum ning nirya ara, talye uk ulule. Nong kum upnamle.

⁷Ati ara, anggun winilulum ning nirya ati, anggunce tamubuka dipdemunce, kiklipdandelulume. ‘Teleb usulul do? Malye usulul do?’ tenen, na Allah arye nyapsine. Awinisulul ning ara, anggunce dilamunce, ‘E, nun unyap ning urasin ara, winisulule’ tenen, moubuka kel bikildalulum do? Aning ara, yata ning deice arye malye uk usulul do? ⁸Ati ara, winitalak anggun adib aryuk amutuku dup, amutuku dup deice welepmunce, na si erena aik dona ati, yo binuka dobuka yalulume. Abobuka yamunyop ura, na si eren aik yanuka doplulume. Na si erena aik dopmunyop ura, na arye anyaik ati kanye deipniry, na weik mikip ap, dirina ap ara anyaik noutam uk deipnamne. Deipniba, aunamle talak ara, anggun Israel ninye ap, yuk mutuku ninye ap eipmunce, ‘Se, dipkoprop Allah elda weik mambul ulule,’ tenepmunce, na ti kibuka si erenamlulume.

⁹Anggun wa wilulum ning ara, ‘Nong weik upsiliba lipnamabe,’ tenelulum bukni, atenebuka wa wiyamunye touk, kum lilulume. Tonda anggun wa wiyamunyak arye, nong liplip banmamun talak ara, na Allah arye, ‘Aning nirya kum uptu’ tenen, pong nyapnyop ura, kumanya atonun

ubuka yalirye, bopdakuka balolamsile. Adeice anggun lipmamunye ning nirya ara, kum usulule. Anirya kum kilosulule. Na ara aning-aning talibuka deice tam unirye, yin talibuka unyak malaikat nirya ara, sik deiyoknye unune. Na arye asipdese. “Aikin ning aresunun ning ara, yata ning deiyok ati, na arye winisunun do?

Aning ara ani. Anggunce na si eren aik ara, tamubuka kum dopnulumba, aik oldem ubuka ati usunune. Adeice arye anggunda, anggun damnye un aik ara, fia pi deibuka mikip arye domunce, anggun aik wekuka, mangkau kanye bobuka ululuma ati nyapsine,” Allah arye nyabuk.

¹⁰Nyabukce, ayupu ton dukdongobuka nyabuk. Anggunda fia malye uk umunce, na ti kum tenenululume. Adeiyok ati, anggun wenena ati nyapsiba, anggun wa wibuka kounnyak nirya ara, mok ton aripneba, mok ceplirye awa win dam kum saknamsile. Winipsilyop ura, anggun koun ning ayala-yala nirya ara, teleb ubuka kum pabnamsile.

¹¹Tonda, anggun wenena ati, na Allah arye dou mana li aripstisiba, tuku ap, amutuku dup deice nirya ara, tuku akunum sesal sepropsuke.

Ara winitalak babye, aminyan doyanamle talak babye, anggun kouamlum yakong atonun ning, el si ara gandum, wa wimunya ap, anggur wa win dam ap, zaitun yo duk wa win dam ap, tonda el biyuk tuku deice arye palamle ning ayala-yala nirya ap, tonda ninye nirya ap, talye kam ulamak ning ayala-yala nirya ap, tonda ninye arye talibuka ulamlum ning ayala-yala nirya ara, kum kipdeipnamsile. Anggun wenena ati, aning-aning nirya, malye kipdeipnamsine. Allah arye Israel ninye ati nyabuk.

Israel ninye sik nirya arye, Allah Yahweh nyapdeibuk yupu, moubuka talibik yupu

¹²Ara, Allah el yupu laka nyana deiyoknye, nabi Hagai dam yanuka nyabuk yupu nirya ara, Hagai birye Zerubabel ap, Yosua ap, tonda Israel yala ninye, Babel mutuku wenenak delilbinamika ani, tamubuka yayik ninye nirya ap ati, Allah Yahweh arye nabi Hagai dam nyabukba, nabi Hagai birye binuka, laka nyabuk yupu, sik nirya arye kekebik. Kekebikce Allah ati ilil ubukba, ayupu uk moubuka talyamikce, fia ulamik.

¹³Atalak ara Allah arye, “Israel ninye sik dam nyapnalyame,” nyabuka, nabi Hagai dam yanuka laka nyapdeibuk yupu deice arye, nyapdeiamuk ning ara, nabi Hagai birye ayupu nirya ara, Israel yala ninye bulubuka wekmek noutamak, “Allah arye, ‘Winibuka melinamsine. Na ap, anggun ap, neika unamabe,’ nyapdeipsuke,” nyabuk. Nabi Hagai birye nyabukba, sik Israel ninye nirya, ayupu kekebik.

¹⁴Allah arye, Yehuda tam ninye talina ati, deiyok kibuka talyamuk deiyoknye, Gubernur Zerubabel, el kanye talima noutamak fil dobukba,

adib aryuk, ‘Winipnamne’ tenen, kanye talima erebukce, kil-kil ubukba, fil dolamuk. Atonun tonda, Allah el si eren aik noutam talibuka, fil don nang, sik weik deiyoknye, el si ara Sealtiel, el mi Yosua, el kanye talima noutam fil dobuk.

Tonda, Israel yala ninye, Babel mutuku wenenak delilbinamika ani, batakik ura, tamubuka yayik ninye babye, sik kanye talima noutamak fil dobuk. Winibuka ati, sik anang nirya tabakuka, tonok kanye bobuka ulamikce, sik Ni Koproba Allah Yahweh, el si eren aik lipsisikuka dona ati, yanuka bulubuka fil neika dolamik. Ara, aning-aning nirya talibuka deice tam ulirye, im deice yin talibuka unyak malaikat nirya, sik weik deiyoknye Allah, aninye nirya arye, ‘Allah el si erena aik tamubuka dopnuyap’ tenen, bulubuka yayik. Anyaik lilsisikna ati, fil dolamik.

¹⁵ Allah el si erena aik fil dona ati, deiyok koubik sum ara ani. Ara, nagup wala, tanggal dua puluh empat (24), asum arye, fil deiyok koubuka dobik. Atalak ara, Persia mutuku weik ninye deiyok kibuka talyamuknye bira, Raja Darius, elce amutuku talyamuk talak noutamak ara, afil deiyok koubuka dolamik.

**Allah Yahweh el si erena ati, winiryuk weik aik
tuba tamubuka punubuka dobik yupu**

2 ¹ Atalak ara, Allah Yahweh elce, nabi Hagai dam yanuka nyabuk. Ayupu yanuka nyabuk sum ara, tanggal dua puluh satu, wala ara, tek wala deice arye yanuka nyapdeibuk. Allah Yahweh arye, nabi Hagai biti nyapdeibuk yupu ara ani.

² Allah arye nabi Hagai biti, nyabuk. “Ance ninye si Sealtiel birye deibuknye, el si ara Zerubabel biti yupu nyalbinulyame. Anye bira, Gubernur kibuka Yehuda mutuku unyak ninye talyamuknye Zerubabel ap, tonda Yosadak deibuknye, el si Yosua ap, nyalbinulyame. Yosua bira na Allah si eren aik fum tam talibuka fil donyak nang, sik weik deiyoknye, imam Yosua biti nyapkine. Tonda, Babel mutuku arye batakuka, Yerusalem mutuku dam yangalamikce, tuba kam unyak Israel yala ninye nirya ap, wekuka kekenamakcak, ayupu ara binuka nyapnulyame.” Allah arye, nabi Hagai biti nyapdeibuk.

³ Ayupu nyabukce, ayupu tonap dukdongobuka nyabuk.

Anggun witalak ulalum ninye nirya ara, minop talak, na si eren aik, fia urasin teleb aik domik ning, anggun damnye asing arye elilamlum ninye ton ululum do, kum do? Anyaik minop talak elilamlum ninye arye, minop talak ara, ‘Se, anyaik ara urasin fia teleb ubuka domik ning asukum’ tenen, elilamlum bukni, witalak arando? Anyaik ara uluplobikce, atu atonun kiplobika ati, ‘Se anyaik ara urasin fia telebe’ tenen, kanye deibuka, ayupu tuba nyalulum do? Kume, witalak ara, anyaik fia malye uk ulule. Ati, witalak ara, anggunce, ‘Se, Allah el si

eren aik ara, teleb ubuka domik bukni, winitalak ara, anyaik uluplobik ning ara, talye dawamlye keil atonun ulule,' tenebuka nyalulum do?

⁴Ati, na Allah Yahweh arye nyapsine. "An Zerubabel ap, Yosadak birye deibuknye, imam Yosua ap, amutuku noutam tuba kam ululum Israel yala ninye nirya ap ara 'Se, yatato wiripnamap do?' tenen, imun kanye bona kume. Na mapu koprop Israel ninye nirya ara, sik kanye nirya tenen ning ap, kanye talima ap, mikip kilinamyame. Anggun nirya arye, 'Nun Ni Koprop Allah, el si eren aik punubuka dopnamap' tenen, fia pi deibuka donamlume. Ara, talye ati kum nyapsine.

Deiyok ara, afl donamlum talak nirya ara, na arye anggun ti fia kalikuka melinamsile. Talinye birye kum nyapsine. Na ara, aning-aning nirya deice tam talibuka, im deice yin talin malaikat, sik weik deiyoknye birye nyapsine. Ati, anyapsin yupu ara, dipkoprop aminyan talak ara, nong upnamle.

⁵Ayupu ara, talye ati kum nyapsine. Anggun Mesir mutuku noutam ulalum bukni, amutuku batakuka, bisik noutam yangalalum talak ara, na nyalin yupu deice arye nyapdeipse. Ara, 'Na arye anggun ti fia kalikuka melinamsine. Melinamsina deice arye, na si eren aik punubuka donamnulume,' nyabuka, nyalin yupu deice arye, anggun dam akunum nyapdeiyamsise. Ati, winitalak ara, 'Se yata wiripnusiyak do?' tenen, anggun kanye talima uk dina kume. Na aryuk melinamsine." Allah arye nyabuk.

⁶Nyabukop ura, ayupu tonap dukdongobuka nyabuk. "Na ara aning-aning nirya deice tam talibuka, im deice yin talin malaikat sik weik deiyoknye birye nyapsine. Na Allah arye tenepse sum akunum dam kina ati, lo mitikanun uk upliba, atalak kiplye talak ara, na arye im noutamak ulul ning ap, tukwak mutuku noutamak ulul ning nirya ap, tonda mutuku-mutuku nirya ap, weik laut mekwen deibuk mutuku nirya ara, weik tonun luluknamle. Ara, na arye, 'Winitalak luluktue,' tenepniba, adib aryuk luluknamle.

⁷Aning-aning nirya luluklye talak ara, atalak arye dipdongobuka, doupnin banamle talak ara, mutuku-mutuku nirya unyak ninye, sik nirya aning eibuka kel bikikirye, sik talibuka unyak dekna weik ning ayalaya nirya ap, 'Aning ara weik mambule' tenen, deilinyak ning nirya ap dobuka, anyaik dam boyanamake. Ara, na si erena ati, sik talinyak ning, fia teleb ning nirya bobuka, anyaik delilyanganamake. Aning dobuka, sikce aripsicop ura, anggunce aning nirya dopropmunce, na si eren aik noutamak delilamunba, abona nirya fia weik tonun anyaik langdipnamle. Winipliba, na arye anyaik deice, weik dirina deipnamne."

⁸"Ara talye ati kum nyapne. Mutuku-mutuku nirya wamukba, ninye arye talinyak ning, fia dekna weik ning el si emas ap, perak ap nirya ara, kwelina deiyoknye bira, na Allah uka nyapsine. Na ara aning-aning nirya

deice tam talibuka im deice yin talin malaikat sik weik deiyoknye ununa anya arye, ateleb ning nirya ara, na ning uk ulule.

⁹Fia teleb ning ayala-yala nirya dobuka, na si eren aik punubuka donamnulumak boyacop ura, atalak ara, na si eren aik winiryuk dopnamlum ning ara, urasin fia teleb unamle. Minop talak, na si erena ati domik aik ara, mitik teleb aik domik bukni, aminyan talak dopnamlum aik ara, fia teleb unamle. Tonda, na si eren aik dopnamlumak ara, na arye anggun ti teleb kipdeipnamsine.

Ara, anggun olan ninye nirya ara, kum kipdeipniba, anggun nirya ara, talye kanye bobuka teleb uk unamlume. Yuk ninye ap olana ap, yupu deice walana ap, fia kum unamlume. Ara, na arye na mapu koprop, anggun Isarel ninye nirya ati, teleb uk kipdeipsiniba, kanye deibuka unamlume. Ayupu ara, na Allah Yahweh, aning-aning nirya talibuka, im deice yin talin malaikat nirya, sik weik deiyoknye birye, nyapsine. Na arye anggun ti ayupu akunum nyapdeipsine anya arye, dipkoprop nong upnamle nyapne.” Allah arye nyabuk.

**Nabi Hagai ap, sik imam-imam nang ap,
bulubuka wekikce yupu talibik yupu**

¹⁰Ayupu talibik talak ara, Persia mutuku weik ninye deiyok kibuka talyamuknye, Raja Darius bira, keteng tamun bitinye deice arye talyamuk talak, wala ara toupne wala sum ara, tanggal dua puluh empat (24) deice arye nyabuk. Atalak ara, Allah Yahweh tuba tamubuka tonap nabi Hagai dam yanuka, ayupu nyapdeibuk. ¹¹“Na Allah arye aning-aning nirya talibuka deice tam erebuka unirye, im deice yin talin malaikat nirya, sik weik deiyoknye birye nyapkine. Hagai ance sik imam-imam nang ati, asipdenalame.

Allah arye nyapdeiambukba, Musa birye sekeiamsuk yupu noutamak ara, yata nyasulul do? ¹²Ara, ayupu noutamak ara, yata nyalul do? Allah ati obuka arelyanganamak domba basam tup, tonoknye yaturye, yanuka dobuka, el anye birye cang butum ongolamtu ning arye, kitibuka el aik bobanmatuba, abasam tup kitipmatu butum, yuk daupmatu ning ton, bol pibtop ura, ayuk ning babye, teleb upnamle do? Aning dobuka, na Allah si erena ati, arepniting do, kum do?

Ura, winipmanto ara, ‘Allah ati yanuka areptibye’ tenen, kum kintinipmace ning, roti kwaning do, makau fum bisik kakapmating din ning do, anggur tapu duk purubuka deiamikce mekwen do, yuk yala din ning do? Talye dawamlye ning bukni, anye bira, ‘Allah aripnun’ tenen, kitipmatu domba basam tup, aning el bol pibtop ura, atalye ning ton dobuka, na Allah si erena ati arepniting do? Ati, ance asipdemimba, sik imam nang arye, Musa sekamuk yupu noutamak dipdekirye, laka lepnamkiyakca,” nyabuka, Allah arye nabi Hagai biti nyabuk.

Nyabuk ura, nabi Hagai birye, Allah el si eren aik fum tam talibuka, fil dolamik deiyok nang, imam nang ati, asibukba, anang arye tamubuka, “Kume, aning kum winiptinge. Allah ati arepmanto ning ara, talye dawamlye ning nyaptu babye, atalye ning dobuka, Allah ati kum arelyatinge. Aning ara, nunce kum winiptibye,” nyabik.

¹³Nyabikop ura, nabi Hagai birye aimam nang ak, tonap tamubuka asibuk. “Tonda winipmanto, kam ululnye akunum dipmatunye el bol fipmatunye bira, Allah el dam yanmanto kum uplyop ura, amalye upmatunye yaturye, arup nyapmasin ning, din ning ayala-yala nirya, anye birye aning taliptyop ura, aning dobuka Allah ati areptibye do, kum do? Amalye upmatunye birye aning taliptyop ura, adeice arye, talye dawamlye ning nirya babye, malye upliba, Allah ati kum areptibye do, areptibye do?” nyabuka asibuk. Nyabuka asipdeyuk ura, sik Allah aik fum tam fil talibuka dolamik imam-imam nang arye nyabik. “Anyapmalam ning ara, fia dipkoprop malye ati, malye upmatunye aning taleptop ura, aning nirya babye malye uk upnamle. Ato ning ara Allah ati kum areptibye,” nyabik.

¹⁴Nabi Hagai birye, sik imam-imam nang ati, ayupu nirya akunum asibukba, nyabikop ura, yuk yupu ton dukdongobuka nyabuk. “Ayupu nyapmanuluma ati, ayupu tonap nyapnusine. Allah Yahweh arye, akunum nyapmasile. Ara, Israel yala ninye nirya ara, fia malye uk unyaka anye arye, sik amutuku noutamak unyak ninye, Isarel yala ninye nirya ara, sik wa wibuka kounyak ning ap, fil donyak ning ap, sikce talinyak ning nirya ara, fia malye uk wininyake.

Amalye un ning talibuka unyak dib aryuk, sikce, ‘Nun aupmasil ning dobuka, Allah el si erena ati, arelbinuyabe’ tenen, boyanganyake. Wininyak bukni, aning nirya ara, fia malye upmakibuk dobuka, Allah ati arelyanganyaka anye arye, aning nirya ara, Allah ati kum areptinge. Nun Ni Koprop Allah arye nyapsile,” nabi Hagai birye, sik imam nang ati nyabuk.

“Na Allah Yahweh arye aning-aning nirya ara talye yamubuka arenamsine,” nyabuka, nyalin yupu deice arye nyabuk yupu

¹⁵Nabi Hagai birye, sik imam nang ati nyabuk.

Allah Yahweh arye nun ti nyapdeipsuk yupu ara ani. Anggunda, ‘Allah arye aminyan talak wininamle noutam ara, teleb upnamsil do, malye ulinamsil do?’ tenen, na kiklildena ati umunce, dina uk unamnulume. Minop talak ara, na Allah Yahweh, na si eren aik, ‘Dopnuyap’ tenen, tonok keil babye bobuka, anyaik min kum domik talak, ikin wamsuk ning ati, tuba tamubuka tonap tenipdenamlulume.

¹⁶Anggun adib aryuk yakong atonun, el si ara gandum, wa wibuka kouamunyak ara, ‘Nong weik upsil do?’ tenen, dilbamlum talak ara,

‘Gandum sekibirye, aling 20 kibuka lipnamabe’ tenen, dilbalalum bukni, kum dayuka ati, aling nirya ara, 10 dem uk wamuk. Aning atonun, anggur mek dikilinak dilbalamlum talak ara, ‘Aggur mek ara, 50 liter kwebikirye, dikdeipnamsiyake’ tenen, dilbalamlum bukni, atalak ara, kum dayuka ati, anggur mek 20 liter dem uk wamuk.

¹⁷Ara, talye kum nyapsine. Aning-aning nirya suktalepsuk ning nirya ara, na arye anggun wenena ati malye kililamsiba, mitiktonun uk wamuk. Ara, na arye anggun wa wibuka koulamlum ning ayala-yala nirya ara, taiya ona ap, yale nang on ap, dekne duk-duka purye mok ap, bental ap, aripsiba, anggun koulamlum ning nirya malye ulamukba, sirya kum danamuk. Tonda, im deice arye mok dumduma es dopkwetepsiba, anggun koulamlum ning nirya keiryel delamuk.

Winibuka, anggun wenena ati, ikin ning anggun nong deice aryamsise bukni, anggunce, ‘El, awinipamasil ning ara, talye ati kum winipmasile. Deiyok ton aupmalba, upmasila anya arye, nun malye wininyap ning nirya batakuka, Allah dam uk tamubuka binuyabe,’ kum tenyاملume. Aning kum bukni, tuba tamubuka, mandipna kanye fia bolاملume.

¹⁸Ati asum ara, tanggal dua puluh empat (24), wala ara toupne wala, Raja Darius birye, keteng tamun ara, bitinye talepmasil talak arye diprongobuka, doupnin banamle noutam ara, moubuka tenenاملume. Ara, na si erena ati dopnamik talak, ayukukumna ara, akunum ikuka sirya dakdongoplum talak ara, tuba tamubuka tonap tenenاملume. Minop talak arye diprongobuka winitalak noutam ara, kanye imun ning weik ulamsuka ani, tuba usulula anya arye, kanye moubuka tenenاملume. ‘Yata deiyok ning ati, ikin weik ulamsuk do?’ tenen, moubuka unاملume.

¹⁹Atalak ara, anggun wa win dam ara, gandum duk do, anggur tapu duk do, ura kwarang yo duk do, zaitun yo duk do, tonda delima yo duk do? Ayo duk aning-aning nirya babye, duk fia kum mouamsuke. Ati, ‘Nun yala deilinyap aik noutam ara, yala teleb ning tuba ulul do? Aning nirya akunum kum dayuk do?’ tenen, moubuka dinاملume.

Bukni, na Allah arye nyapsine. Arup arye deiyok koubuka, doupnin banاملum talak nirya ara, na Allah arye aning-aning nirya weik tonun yamubuka, tuba-tuba arenamsine. Na melinamsina deice arye, teleb uk ubuka unاملume.

Allah arye nabi Hagai biti, “Yehuda tam talilul ninye deiyoknye, el si ara Zerubabel biti, ‘Allah arye winipnamkile,’ nyabuka laka nyalbinulyame,” nyapdeibuk yupu

²⁰Asum tanggal dua puluh empat (24), wala ara toupne wala, Raja Darius birye, amutuku talyamuk keteng tamun ara, bitinye akunum ubuk talak ara, Allah Yahweh arye, nabi Hagai biti, yupu lik bitinye deice arye, tuba tamubuka yanuka nyapdeibuk.

²¹ Allah arye ayanuka nyapdeibuk yupu ara, ani. “Hagai ance, Yehuda mutuku noutam talibuka ulul ninye deiyoknye, Gubernur Zerubabel biti, el dam laka nyalbinulyame. Allah arye im deice tam ulul ning ap, tukwak mutuku noutam ulul ning ap, mutuku-mutuku nirya ara, yupu nyapdeipliba luluknamle. Ati, ‘Sike upname’ tenena kume. Na arye, ‘Aning nirya luluknamle,’ tenepse talak akunum dam uplyop ura, adib aryuk luluknamle, nyabuk.

²² Aning-aning nirya luluknamle talak ara, tukwak mutuku unyak ninye arye, ninye deiyok kibuka talinyak nang nirya ap, tonda tukwak nang weik mikip arye, yuk pera mutuku unyak ninye nirya talinyak deiyok nang ap nirya ara, bisibuka malye kipnirye, kum kipdeipnamne. Tonda, sikce ninye olbana ati, kuda basam arye lipdobikiba, tuku deice bana ati, memebuka deibik ning, el si kereta kuda ap, aning deice bukikirye, bik-bik abuka balyebuk, ninye olbanyak nang ap, kum kipdeipnamne.

Tonda, kuda basam balye deice bukikirye, olbalamak yin talin nang ap, sik kuda basam ap opnirye, aning nirya ara kum kipdeipnamne. Ara, sik aning deice arye bukuka banyak nang nirya ara, sikce, sik bidamang nang uk, parang ya doprobikirye, opdanamake. Winipnamaka deice arye, na arye sik nirya kum kipdeipnamne.

²³ Winipnamne talak ara, ninye si Sealtiel birye deibuknye, Yehuda mutuku noutam talibuka ululnye, Gubernur Zerubabel an tonok ara, ‘Na mi koprop atonunye unalam’ tenen, ereipnamkine. Na mikip deice arye, an uk erepdeipkiniba, ninye deiyoknye kibuka unalame. Ara, talye ati kume. Na arye, ‘Wininamne,’ tenelamse ning nirya ara, na arye an ti mikip arepkiniba, ‘Afil uk talibuka donalam’ tenen, nyapkine. ‘Wininamle’ tenen, wipdeiyamkisirye, akunum akuamkisa ati, Allah ati, afil uk donamlame.

Winipmanto ara, weik ninye deiyok nang arye, taruk duk deice dongonyak ning, el si cincin, aning deice sik si sekikirye, mambul surat sekna ning deice, ataruk dongon ning darapdongobikiba, sik si laka upliba, ninye nirya eibikirye, ‘E, ara dipkoprop nun weik ninye deiyoknye birye, asekné ning dopdeipsuke’ tenen, kel biklamak touk, winipnamkine. Ara, na Allah arye, mikip an deice aripneba, na tenyamse fil uk, teleb ubuka dopminyp ura, ninye nirya arye, ‘E, ara Allah arye tenyamuk touk fil dopmale,’ tenen, kel bikinamake. Allah arye ayupu nyapkile.

Allah arye nyapdeibukba, nabi Hagai birye Gubenur Zerubabel ati nyabuk. Ayupu ton nyabuk.

“Allah arye ayupu nyapkile. ‘Aning nirya ara, na talye ati kum nyapsine. Ara, na Allah Yahweh, aning-aning nirya talibuka, deice tam Weik Erenanye uniryé, im deice yin talin malaikat nirya, sik weik

deiyoknye birye nyapmakina ati, ayupu nirya ara dipkoprop nong upnamle.' Allah arye na nabi Hagai biti, ayupu laka nyapdeipnukce, 'Yehuda tam talibuka ululnye, Gubenur Zerubabel biti, laka nyalbinulyame,' nyapdeipnuka ati ara, ayupu nyapkine." Nabi Hagai arye, Gubenur Zerubabel biti nyabuk.